ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

1954 ՅՈՒՆՈՒԱՐ–ՓԵՏՐՈՒԱՐ Թ. 1-2

ԷՋ

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

Հ. Մ. ՃԱՆԱՇԵԱՆ. — *Տոկալ եւ պայքարիլ* 1

ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

ԻՆՆՈՎԿԵՆՏԻՈՍ ՏՐԻԷՍՍԷՆ. — *Ս. Բարսղի Հայ ձեռագիրներու հաւաքածոն (թրգ. Հ. Ք. Վ. Չրաքեան)* 6

ԿՐՕՆԱԿԱՆ

Հ. ՆԵՐՍԷՍ ՏԷՐ ՆԵՐՍԷՍԵԱՆ. — *Մեր նախնեաց հաւատքը. Ս. Ներսէս Շնորհալի եւ Պետրոս Առաքեալ* 22

ԳՐԱԿԱՆ

Հ. Մ. ՃԱՆԱՇԵԱՆ. — *Գուրգէն Մխիթարեանի հետ (գրախօսականի առթիւ)* . 11

ԱՐԱՄ ԵՐԵՄԵԱՆ. — *Տաղարան Յովհաննէս Թլկուրանցու «Ի վերայ անզգամ կանանց» տաղի մը հին տարբերակը* . . 29

Հ. ԵՓՐԵՄ ՏԷՐ ՂԱԶԱՐԵԱՆ. — *Ծաղկում փշրուած սրտի*. 31

Հ. Մ. ՃԱՆԱՇԵԱՆ. — *Զինուորին* 32

ՄԱՐԻ ԱԹՄԱՃԵԱՆ. — *Գրիգոր Նարեկացի (իր հազարամեայ յոբելեանին առթիւ)* 33

ԱՐԱՄԱՅԻՍ ՍՐԱՊԵԱՆ. — *Մահ քաջորդւոյն*. 34

ՊԱՏՄԱԿԱՆ

Բժ. Պ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ. — *Լուի Փասթէօր. Ա. — Մարդը (շար.)* 36

ԳՐԱԽՕՍԱԿԱՆ

Հ. Մ. ՃԱՆԱՇԵԱՆ. — Ֆրիկ Դիւան. *Հրատ. Տիրայր Արքեպս. Նիւ Եորք* 1952 . . . 42

Հ. Մ. ՃԱՆԱՇԵԱՆ. — «Զրոյց» *Կ. Փօլատեանի, Փարիզ* 1952 42

Հ. Մ. ՃԱՆԱՇԵԱՆ. — Որ մրրկաւ էին զատուած *(վէպ) Սմբատ Փանոսեանի, Պէյրութ*, 1953 43

ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՐՁԱԳԱՆԳ

*** *Արժանաւոր գնահատում մը Ֆիլատելֆիոյ Հայ Կաթողիկէ ժողովրդապետին* . . 48

SOMMAIRE

1954 Janvier - Février N. 1-2

PAGE

ARTICLE DE FOND

Djanachian P. M. – Résister et combattre 1

PHILOLOGIE

Innoc. W. Driessen, O. P. – Les recueils des manuscrits arméniens de St. Basile (trad. en arm. par le Rév. P. Chérubin Tcherakian) 6

RELIGION

Der Nersessian P. N. – La foi de nos ancêtres. - S. Nersès le Gracieux et l'Apôtre S. Pierre 22

LITTERATURE

Djanachian P. M. – A Mr. Kourkin Mekhitarian (à l'occasion d'une recension) 11

Erémian Aram. – Une variante ancienne d'un poème « sur les femmes méchantes » du poète Ohannès Telgourantzi 29

Der Ghazarian P. E. – Floraison du cœur écrasé (poésie) 31

Djanachian P. M. – Au soldat (poésie) . 32

Atmadjian Marie. – Grégoire de Narek (à l'occasion de son jubilé millénaire) (poésie) 33

Serabian Aramaïs. – La mort du soldat valeureux (poésie en prose) . . . 34

HISTOIRE

Missakian Dr. B. – Louis Pasteur (1822-1895) L'homme (suite) 36

RECENSIONS

Djanachian P. M. – « L'archive de Frig » - pub. par Tirayr archev. New York. 1952 42

Djanachian P. M. – « Récit » de G. Poladian, Paris 1952 42

Djanachian P. M. – Ceux qui étaient separés par la tempête (roman). Beyrouth. 1953 43

ECHO ARMENIEN

* * * – Mgr. S. Stephanian, nominé Vicaire Patriarcale pour les Etats - Unis . 48

Direzione - Amministrazione - Pubblicità - Abbonamenti — Isola San Lazzaro - Venezia (Italia) - Tel. 60-104
Autorizzazione Tribunale di Venezia, 14 Genn. 1954, N. 153 del Registro. - Proprietario: Congr. Mechitarista di Venezia.
Direttore responsabile: P. MESROBIO Dr. GIANASCIAN. - Tipografia Armena di S. Lazzaro in Venezia

ԲԱԶՄԱՎԷՊ

ՀԱՆԴԻՍԱՐԱՆ

ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ - ԳՐԱԿԱՆ - ԳԻՏԱԿԱՆ - ԲԱՐՈՅԱԿԱՆ

1843 – 1954
ՃԺԲ. ՏԱՐԻ

ՅՈՒՆՈՒԱՐ-ՓԵՏՐՈՒԱՐ
ԹԻՒ 1 - 2

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

ՏՈԿԱԼ ԵՒ ՊԱՅՔԱՐԻԼ

ՏԱՐԻՆԵՐԸ որ կը թաւալին մին միւսին ետեւէն, կարծես թէ միշտ բան մը կը տանին մեզմէ քան թէ կը բերեն։

Մեր պատմութեան տխուր էջերը ապացոյց են այս հաւաստումին։ Կորուստ ու միշտ կորուստ՝ ազգային անկախութեան (Կիլիկեան շրջանին) քանդուելէն վերջ։ Ցրուումը մեր ժողովուրդին զանազան ազգերու հողային սահմաններէն ներս՝ մեզի համար աղէտալի եղած է անտարակոյս։ Գաղթականութիւն, սփիւռք, ուծացում՝ ահա մեր ճակատագրին տխուր կողմերը։

Հարկ չկայ մեր հին գաղթականութեանց պատմութեան մանրամասնութիւններուն մէջ իջնելու։ Ամէն գիտակից հայ համոզուած է մեր կորուստներուն ահաւորութեան վրայ։

Ժողովուրդները չեն ապրիր միայն իրենց անցեալով։ Ներկայի շօշափելի իրականութիւնը, կեանքի նորանոր պահանջները՝ քաղաքական ու ընկերային զետնի վրայ՝ կը կազմեն առարկան վարիչներու լուրջ մտահոգութիւններուն։

Մենք ալ ունեցած ենք փառաւոր անցեալ մը մեր հողին վրայ։ Իսկ մեր ներկա՞ն։ Մեր ներկան, մեր մտահոգիչ այսօրը Հայ Սփիւռքն է։ Որքա՞ն են, սակայն, մեր լուրջ ծրագիրները, որպէս զի ապրի հայ ժողովուրդը հայ զգացումով, հայ ոգիով եւ հայ լուսաւոր ապագայի մը ոչ թէ երազային

© National Library of Armenia